

HRVATSKO FILOZOFSKO DRUŠTVO  
CROATIAN PHILOSOPHICAL SOCIETY  
KROATISCHE PHILOSOPHISCHE GESELLSCHAFT  
ASSOCIAZIONE CROATA DI FILOSOFIA

**18. DANI FRANE PETRIĆA**  
**18th DAYS OF FRANE PETRIĆ**  
**18. FRANE-PETRIĆ-TAGE**  
**18. GIORNI DI FRANCESCO PATRIZI**

GLAVNA TEMA: *Filozofija i mediji*  
MAIN THEME: *Philosophy and Media*  
HAUPTTHEMA: *Philosophie und Medien*  
TEMA PRINCIPALE: *Filosofia e media*

Cres, Hrvatska, 20.–23. rujna 2009.  
Cres, Croatia, September 20–23, 2009  
Cres, Kroatien, 20.–23. September 2009  
Cherso, Croazia, 20–23 settembre 2009



STALNA TEMA: *Petrić i renesansne filozofske tradicije*  
REGULAR ANNUAL THEME: *Petrić and Renaissance Philosophical Traditions*  
STÄNDIGES THEMA: *Petrić und die philosophischen Traditionen der Renaissance*  
TEMA FISSO: *Patrizi e tradizioni filosofiche rinascimentali*

Cres, Hrvatska, 23.–26. rujna 2009.  
Cres, Croatia, September 23–26, 2009  
Cres, Kroatien, 23.–26. September 2009  
Cherso, Croazia, 23–26 settembre 2009

## PETRIĆ I RENESANSNE FILOZOFŠKE TRADICIJE

**Ivica Martinović**

Predsjednik Programskog odbora  
simpozija *Petrić i renesansne filozofske tradicije*

Frane Petrić (1529–1597), znameniti hrvatski renesansni polihistor, pisao je od prve godine studija filozofije na Sveučilištu u Padovi pa gotovo do posljednjeg daha. Ostavio nam je pozamašnu biblioteku tiskanih radova, a uz nju rukopise rasute po raznim arhivima, pa je tako do stanovite mjere dokumentirao razvoj svoje misli: od snažnih utjecaja različitih filozofskih tradicija i ocjene aristotelovske baštine do izvornih uvida u poetici, metafizici i prirodnoj filozofiji. I danas proučavatelji renesansne epohe stoje pred evolucijom Petrićevih koncepcija kao pred velikim i trajnim istraživačkim zadatkom.

Međunarodni simpozij *Petrić i renesansne filozofske tradicije* u sklopu 18. *Dana Frane Petrića* želi poslužiti istraživačima da izlože rezultate svojih istraživanja i doprinesu točnijoj prosudbi o ulozi i značenju Petrićeve misli u renesansnom kontekstu, napose u totalitetu renesansnih filozofskih tradicija. Petrićevu mnogodimenzionalnom djelu primjerene su ove stalne istraživačke teme:

0. život, rukopisi i tiskana djela Frane Petrića;
1. obilježja, dometi i značenje njegovih izvornih uvida;
2. raznorodni izvori Petrićeve misli;
3. poredbene prosudbe Petrićevih stajališta i rješenja;
4. recepcija Petrićeva djela, kako ona raznolika među suvremenicima, tako i kasnija koja odjekuje stoljećima;
5. Petrićev doprinos različitim filozofskim disciplinama, primjerice prirodnoj filozofiji, metafizici, esteticima, političkoj filozofiji;
6. Petrićev doprinos egzaktnim znanostima, osobito geometriji, geofizici i astronomiji;
7. Petrićevi prinosi mnogim drugim umijećima, primjerice glazbi, medicini, tehnici;
8. Petrićeva književna djela;
9. Petrićev doprinos prevodenju, izdavaštvu i traduktologiji;

10. Petrićevo razumijevanje povijesti i povijesne znanosti;
11. Petrićev odnos prema latinskom i grčkom jeziku;
12. sve renesansne filozofske tradicije u svojim dvostoljetnim mijenama 1400.–1600. (na tragu Platona, Aristotela, Hermesa, Zoroastra, stoe, humanističkih nadahnuća, itd.)

Time, dakako, nije iscrpljen krug tema koje se mogu prijaviti za izlaganje na simpoziju *Petrić i renesansne filozofske tradicije*.



## PETRIĆ AND RENAISSANCE PHILOSOPHICAL TRADITIONS

**Ivica Martinović**

President of the Programme Committee  
of the *Petrić and Renaissance Philosophical Traditions* Symposium

Frane Petrić (Franciscus Patricius, 1529–1597), a renown Croatian Renaissance polyhistor, wrote from the first days of his philosophical studies at the Padua University until the very end. His voluminous scientific legacy includes an impressive collection of published works, together with an array of manuscripts scattered in different archives. Well-documented, we are able to follow the development of his thought, from the strong influence of diverse philosophical traditions and evaluation of Aristotelian heritage to the original insights in poetics, metaphysics, and natural philosophy. Today's researchers of the Renaissance are equally challenged by the evolution of Petrić's concepts.

The international symposium *Petrić and Renaissance Philosophical Traditions*, held within the 18th *Days of Frane Petrić*, aims to help the scholars submit their results and contribute to a more accurate assessment of the role and significance of Petrić's thought in the Renaissance context and in the overall framework of the philosophical tradi-

tions. Petrić's multidimensional work features the following ongoing research themes:

0. life, manuscripts and printed works of Frane Petrić;
1. nature, results, and significance of Petrić's original insights;
2. diverse sources of Petrić's thought;
3. comparative assessment of Petrić's views and solutions;
4. reception of Petrić's work, from that of his contemporaries to the current one;
5. Petrić's contributions to different philosophical disciplines, as, for instance, to natural philosophy, metaphysics, aesthetics, political philosophy;
6. Petrić's contributions to the exact sciences, particularly to geometry, geophysics, and astronomy;
7. Petrić's contributions to other fields, for instance, music, medicine, engineering;
8. Petrić's literary work;
9. Petrić's contributions to translating, publishing, and traductology;
10. Petrić's approach to history and historical sciences;
11. Petrić's relation to Latin and Greek;
12. all Renaissance philosophical traditions.

This, however, does not exhaust the choice of themes which can be submitted at the symposium *Petrić and Renaissance Philosophical Traditions*.

**16. simpozij  
PETRIĆ I RENESANSNE  
FILOZOFŠKE TRADICIJE**

**16th Symposium  
PETRIĆ AND RENAISSANCE  
PHILOSOPHICAL TRADITIONS**

**SRIJEDA, 23. rujna 2009. / WEDNESDAY, September 23, 2009**

Dolazak i smještaj sudionika u hotel »Kimen« u Cresu /  
Arrival and accommodation of participants at "Kimen" Hotel, Cres

**19.30** *Večera / Dinner*

**ČETVRTAK, 24. rujna 2009. / THURSDAY, September 24, 2009**

**9.00–9.30** Otvaranje skupa i pozdravne riječi /  
Opening ceremony and greetings

*Predsjedavaju / Chairpersons:* IVICA MARTINOVIĆ & BRUNO ĆURKO

**9.30–10.15** Uvodno predavanje / Introductory lecture

MIHAELA GIRARDI-KARŠULIN (Zagreb), Jesu li Petrićeve *Discussiones peripateticae* povijest filozofije? / Are Petrić's *Discussiones peripateticae* history of philosophy?

**10.15–10.45** *Odmor / Break*

**10.45–11.15** *Iz riznice Petrićevih Discussiones peripateticae /  
From the treasure of Petrić's Discussiones peripateticae*

*Predsjedava / Chairperson:* FULVIO ŠURAN

LUKA BORŠIĆ (Zagreb), Prilog istraživanju Petrićeva razumijevanja glazbe i njegova utjecaja na muzičku teoriju i praksu njegova doba / A contribution to Petrić's conception of music and his influence on contemporary musical theory and practice

KREŠIMIR ČVRLJAK (Zagreb), Sokrat u Petrićevim *Discussiones peripateticae* / Socrates in Petrić's *Discussiones peripateticae*

**11.15–11.30** *Odmor / Break*

**11.30–12.00** *Propitivanje Petrićeve Pampsihije /  
Questioning Petrić's Pampsychia*

*Predsjedava / Chairperson:* MATJAZ VESEL

TOMÁŠ NEJESCHLEBA (Olomouc), Frane Petrić and the immortality debate / Frane Petrić i raspra o besmrtnosti duše

ESTELLA PETRIĆ-BAJLO (Zadar), David Skrbina on Frane Petrić and pansychism in contemporary science and philosophy / David Skrbina o Frani Petriću i pansihizmu u suvremenoj znanosti i filozofiji

**12.00–12.30** *Petrić i Oracula Chaldaica /  
Petrić and Chaldaean Oracles*

*Predsjedava / Chairperson:* IGOR ŠKAMPERLE

ERNA BANIĆ-PAJNIĆ (Zagreb), Uloga Zoroastru pripisanih *Kaldejskih pro-roštava* u filozofiji Frane Petrića / The role of *Chaldaean Oracles* attributed to Zoroaster in the philosophy of Frane Petrić

IVAN KAPEC (Zagreb), Ishodište Petrićeva pojma vatre iz pete knjige *Pan-cosmije* / The source of Petrić's notion of fire from the fifth book of his *Pan-cosmia*

**12.30–13.15** *Rasprava / Discussion*

**13.15** *Ručak / Lunch*

**16.00** Razgledavanje grada Cresa / Sightseeing tour of the Town of Cres  
Stručno vodstvo / Professional tour guide

**20.00** *Večera / Dinner*

**PETAK, 25. rujna 2009. / FRIDAY, September 25, 2009**

**9.00–10.00** *Hrvatska sastavnica renesansne filozofije /  
Croatian component of the Renaissance philosophy*

*Predsjedava / Chairperson:* SNJEŽANA PAUŠEK-BAŽDAR

DAVOR BALIĆ (Osijek), Marko Marulić o filozofiji i filozofima u svom  
*Evangelistaru* / Marko Marulić on philosophy and philosophers in his *Evangelistarium*

RELJA SEFEROVIĆ (Dubrovnik), O retoričkoj kulturi u Dubrovniku Petrićeve  
vremena / On rhetoric culture in Dubrovnik in the age of Frane Petrić

IVANA SKUHALA KARASMAN (Zagreb), Značenje kabale u renesansnoj  
filozofiji na primjeru djela Giulija Camilla Delminija / The significance of  
Kabbalah in Renaissance philosophy as demonstrated through the work of  
Giulio Camillo Delminio

VESNA TUDJINA (Zagreb), *Retractationes* Marka Antuna de Dominisa / *Retractationes*  
by Marko Antun de Dominis

**10.00–10.30** *Odmor / Break*

**10.30–11.00** *Hrvatski renesansni filozofi u digitalnom svijetu /  
Croatian Renaissance philosophers in the digital world*

*Predsjedava / Chairperson:* TOMÁŠ NEJESCHLEBA

BRUNO ĆURKO (Zagreb), Prisutnost Jurja Dragišića u digitalnom svijetu /  
Juraj Dragišić in the digital world

ANKICA VALENTA & BRANKO HANŽEK (Zagreb), Dostupnost Petrićevih  
djela i djela o Petriću pretraživih putem *online* kataloga u hrvatskim i europ-

skim knjižnicama / Accessibility of Petrić's works and works about Petrić via online catalogue search in Croatian and European libraries

**11.00–11.20** *Odmor / Break*

**11.20–11.35** *Jedan pristup alkemiji prije renesanse /  
An approach to alchemy before the Renaissance*

*Predsjedava / Chairperson:* ERNA BANIĆ-PAJNIĆ

SNJEŽANA PAUŠEK-BAŽDAR (Zagreb), Albert Veliki i alkemija / Albert the Great and alchemy

**11.35–12.50** *Rasprava / Discussion*

**13.15** *Ručak / Lunch*

**19.00** *»Kad bi me portretirao neki slikar«: okrugli stol uz Petrićeva gledišta o slikarskom umijeću /  
»If I were portrayed by a painter«: round table on Petrić's views of the art of painting*

*Sudjeluju / Participants:* Branko Vujanović, Stjepan Špoljarić, Ivica Martinović

**20.30** *Večera / Dinner*

## **SUBOTA, 26. rujna 2009. / SATURDAY, September 26, 2009**

**9.00–9.30** *Promišljanje mira i sukoba u renesansnoj filozofiji /  
Reflexions on peace and conflict in the Renaissance philosophy*

*Predsjedava / Chairperson:* HEDA FESTINI

IGOR ŠKAMPERLE (Ljubljana), Dialogo *De pace seu concordantia fidei* di Nicola Cusano / Dijalog *De pace seu concordantia fidei* Nikole Kuzanskoga

FULVIO ŠURAN (Pula), Il duello nel Rinascimento / Dvoboj u razdoblju renesanse

**9.30–10.00** *Odmor / Break*



**10.00–11.00** *Obzor Petrićevih filozofskih interesa /  
Horizon of Petrić's philosophical interests*

*Predsjedava / Chairperson:* VESNA TUDJINA

PERSIDA LAZAREVIĆ DI GIACOMO (Pescara), Dvostruko *Sretan grad*  
Frane Petrića / *Twice Happy Town* of Frane Petrić

STJEPAN ŠPOLJARIĆ (Zagreb), Petrićevih *Deset dijaloga o povijesti* u prije-  
vodu Thomasa Blundevilla / *Petrić's Ten Dialogues on history* translated by  
Thomas Blundeville

HEDA FESTINI (Rijeka), Frane Petrić i Acastos, nastavak I / Frane Petrić e  
Acastos, la continuazione I

MATJAŽ VESEL (Ljubljana), Frane Petrić i astronomija / Frane Petrić and  
astronomy

**11.00–11.20** *Odmor / Break*

**11.20–12.00** *Zaključno predavanje /  
Closing lecture*

*Predsjedava / Chairperson:* MIHAELA GIRARDI-KARŠULIN

IVICA MARTINOVIĆ (Zagreb), Od Charlesa Schmitta do Jamesa Hankinsa:  
promjene u prikazu Petrićeve filozofije u engleskim sveučilišnim udžbenicima  
i priručnicima (1988.–2007.) / From Charles Schmitt to James Hankins:  
Changes in the evaluation of Petrić's philosophy in English university text-  
books and handbooks (1988–2007)

**12.00–12.20** *Odmor / Break*

**12.20–13.00** *Završna rasprava i zatvaranje skupa /  
Closing discussion and closing of the Symposium*

*Predsjedavaju / Chairpersons:* IVICA MARTINOVIĆ & BRUNO ĆURKO

**14.00** *Ručak / Lunch*

Odlazak sudionika / Departure of participants